

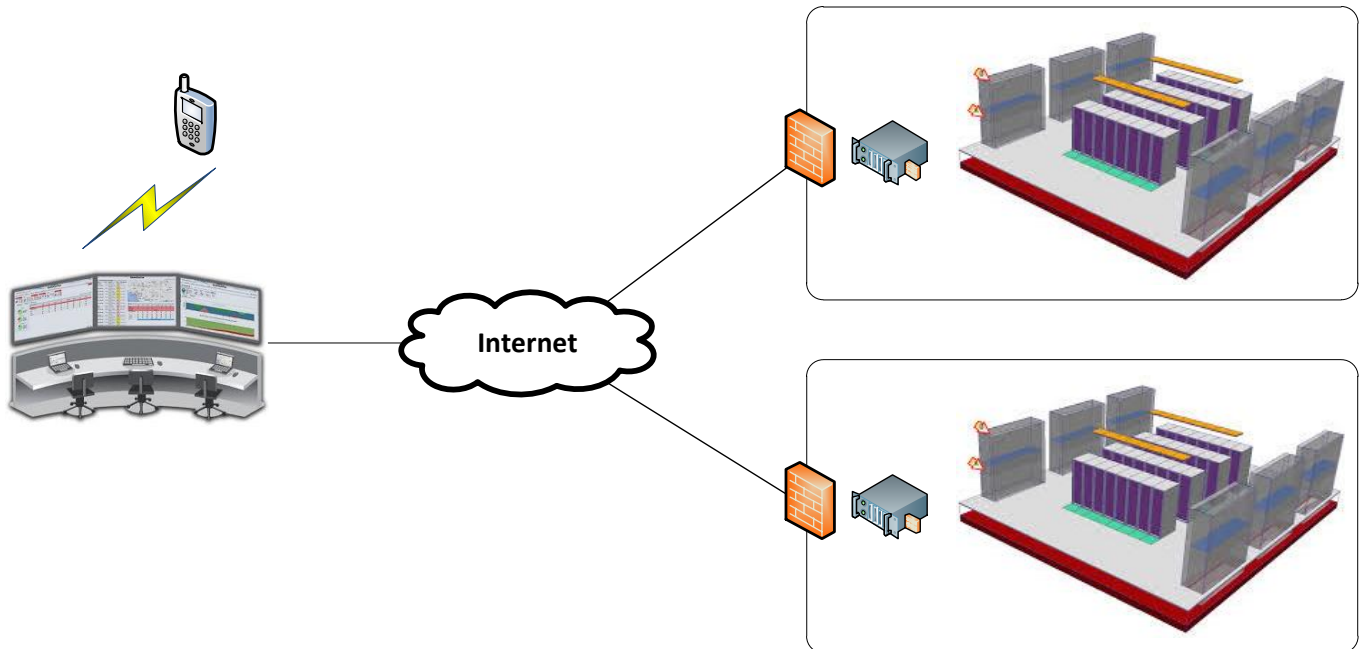
Newtech eNewsletter

创建科技电子通讯

2015 Q2

COVER STORY 封面故事

Newtech Launched iMon365- the 7x24 Comprehensive Monitoring Service



Over the years, **Newtech** has broadened its services and solutions extensively. On top of total solutions for critical environments and IT Infrastructure, **Newtech** recently launched state-of-the-art monitoring services- **iMon365**, which combines Building management system (BMS) with Network Monitoring and Management System (NMS). It provides round the clock monitoring, immediate notification, monthly reports with potential problems and solutions, and expedited problem resolution to ensure clients' security.

iMon365 allows different network components to be closely monitored. Conducted by an experienced team, components such as network utilization and performance are monitored through Cisco IP SLA and QoS, with some tests running as frequently as every five minutes.

iMon365 offers a wide scope of 7x24x365 monitoring service, including:

1. Real time Alerts

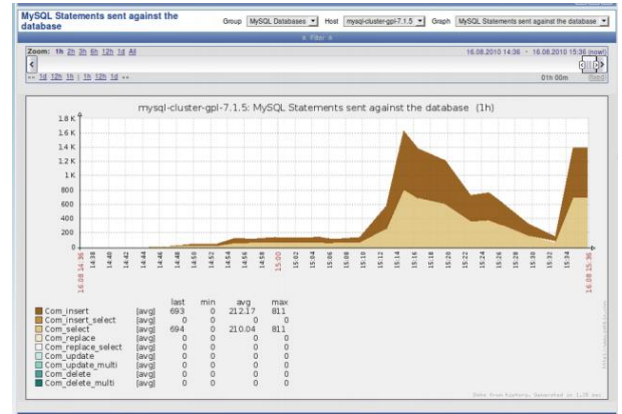
iMon365 targets In-scope devices and provides prompt notification via phone and email with specific recommendations to clients. With tests running every 5 minutes, clients are able to make a timely and informed choice of action during critical events.

2. 7x24 availability monitoring

iMon365 remotely monitors all registered infrastructure devices 24 hours a day, 7 days a week in order to quickly detect, diagnose and solve any potential network performance problems.

3. Agent and Agentless Monitoring

iMon365 provides monitoring in both agent and agentless manners. **iMon365's** agent monitoring supports most operating systems, including Linux, IBM AIX, Windows and Solaris. Agent monitoring enhances service integration and the proactivity of IT and automated actions. While on the other hand, agentless monitoring of computers is also provided using ICMP ping for remote functionality, allowing lower initial software cost for clients.



4. VM Monitoring

Hypervisors and virtual machines are used to discover any performance problems in Clients' cloud platforms.

5. Resource usage trends monitoring

Data in all devices, such as the growth of disk usage and availability, are collected daily for analysis to ensure performance.

6. Performance Monitoring (with agent)

Performance of separate components such as CPU, Memory, Network, Disk space and processor are tested every 5 minutes as an indicator of the overall network performance.

7. Periodic reporting

iMon365 issues reports on a regular basis (daily, weekly and monthly), which includes potential problem areas with recommended solutions to clients. Furthermore, we provide contract status information and configuration advice for clients within those reports.

For more information of **iMon365**, please feel free to contact us at info@Newtechapac.com

创建推出 iMon365- 7x24 全面监控服务

创建推陈出新，历年推出多个全面的数据中心服务及方案，以广泛地满足顾客需要。除了关键环境和资讯科技基础设施的全面性方案，创建更提供揉合建筑管理系统(BMS)及网络监控与管理系统的 **iMon365** 监控服务，包括 24 小时监控、实时通知、含有潜在问题及纠正建议的每月报告，以及高效解决方案以确保客户数据中心的安全性。

iMon365 允许操作人员对不同网路组件作出监控。富有经验的执行团队会通过思科 IP SLA 和 QoS 对网络使用率及效能等组件作出测试，有些测试更以五分钟一次频繁地进行。

iMon365 提供一系列 7x24x365 具建筑管理系统(BMS)及网络监控与管理系统的全面监控服务，包括：

1. 实时通知

iMon365 透过电话和电邮，提供设备的实时通知给客户，此报告亦包括具体建议。系统会每五分钟执行测试，确保客户在遇到关键事件时能作出即时的行动选择。

2. 允许 7x24 监控

iMon365 全天候遥距监控所有已登记的基建设备，并实时测试、诊断及解决网络效能潜在问题。

3. 代理和非代理式监控

iMon365 提供两种监控类型—代理和非代理式监控。**iMon365** 的代理监控支持大部分操作系统，包括 Linux, IBM AIX, window 和 Solaris。代理监控能加强服务整合，并增加资讯科技的自动操作的积极性。另一方面，非代理式监控以 ICMP ping 作遥距操控，以减低顾客前期的软件负担。

4. 虚拟机监控

利用虚拟机管理程序及虚拟机，找出客人云平台上的效能问题。

5. 资源使用趋势的监控

iMon365 会每天收集所有设备上的数据，例如磁盘使用情况及可用性，以作效能分析。

6. 效能监控（代理式）

iMon365 会每五分钟收集不同组件的效能，如中央处理单元，存储器，网络，磁盘空间和处理器，作为整体网络性能指标。

7. 定期报告

iMon365 会定期发表报告(每日，每周和每月)，报告内容包括潜在问题及建议解决方案。我们更会在报告提供合同状态信息和配置建议，以供客户参考。



如欲获取更多 **iMon365** 监控服务的资讯，请即联络 info@Newtechapac.com

PROJECT UPDATES 项目一览

HONG KONG

PROJECT COMPLETION

Carrying out Structured Cabling Design and Installation for HongKong Electric



Newtech has completed a project with HongKong Electric recently. As a client of Newtech for over 2 years, Newtech provided structure cabling work for the Ap Lei Chau and Electric Tower Data Center of HK Electric. This project began in November 2014 and has been completed this February. Congratulations to the implementation team!

为港灯执行结构化布线设计及安装

创建为港灯铺设结构化布线的工程已于今年 2 月竣工。作为创建的客户超过 2 年, 项目于 2014 年 11 月动工, 并于港灯鸭脷洲及电塔的数据中心进行布线工程。恭喜执行团队!

HONG KONG

NEW DEALS

Newtech is Awarded to Provide E&M Infrastructure Works to a multinational bank

Newtech has recently been appointed by a multinational banking and financial services corporation to provide E&M infrastructure work for its 20-storey building. Starting in August this year, the project consists of 3 phases, which includes the design and building of electrical meter room, floor communication room, main communication room and UPS room. The project is projected to finish in late December this year.

创建为跨国银行和金融服务公司提供机电工程基础设施

今年八月, 受到一家跨国银行和金融服务公司委托, 创建为其 20 层的大楼提供机电工程基础设施。此项目分 3 期, 包括电表房、楼层通信机房、主通信室、不断电源供应室的设计和建设, 并预计在今年年尾完成。

HONG KONG

IN PROGRESS

Implementing UPS Upgrade for an Aviation Company

As our valued client for a decade, a local aviation company appointed Newtech to undertake the upgrading of its UPS system for its data center. This project, with HKD\$20million project value, began in June 2015 and is projected to be completed by October 2015.

创建为本地航空公司提供不断电源系统升级工程

作为超过十年的客户, 创建再次为一家本地航空公司的数据中心进行不断电源系统升级工程。整个工程于今年六月开始, 合同金额 HKD\$20m, 并预计会在同年十月完成。

Being Awarded to Provide Structured Cabling for an ICT Company

A renowned telecommunication company with Chinese capital selected **Newtech** to provide implementation of structured cabling for its new data centre in Tseung Kwan O, Hong Kong. With a value of HKD\$10million, the project began in June 2015 and will be completed by October 2016.



创建为知名电信公司进行结构化布线工程

一间知名的中资电信公司委托**创建**为其位处香港将军澳的数据中心进行结构化布线工程。项目于今年六月开始, 合同金额 HKD\$10m, 并预计会在明年十月完成。

Implementing Fitting out Upgrade for Pacnet Cable



Pacnet Cable has awarded **Newtech** a new project for the implementation of fitting out upgrade. **Newtech** tapped to provide fitting out upgrade of HKD\$5 million for its data centers in Chum Hom Kok, Hong Kong. Some of its upgrades include the equipment cage infrastructure, security system as well as the associated warranty on security equipment.

The project began in April 2015 and is near completion.

为 Pacnet Cable 执行装备升级

Pacnet Cable 今年委托**创建**为其数据中心执行装备升级, 合同金额超过 HKD\$5m。升级内容包括设备架基础设施、保安系统及相关保安设备的维修保养。此项目于今年四月施工, 并将会竣工。

Carrying out Structured Cabling Design and Installation for Hutchison



Having been a valued customer of **Newtech** for a decade, Hutchison commissioned a project which includes the provision of structure cabling design and installation for its T4 and T9 data center. This project began in

September 2014 and will be completed in February 2016.

为和记环球电讯执行结构化布线设计及安装

与**创建**携手超过十年, 和记环球电讯委托**创建**为其 T4 及 T9 的数据中心执行结构化布线设计及安装。此项目于 2014 年 9 月开始, 并将于明年 2 月竣工。

Providing Data Centre Solutions to Amway

Newtech was commissioned by Amway (China) to build a 2,000 sq.ft. data centre in Guangzhou. Being the main contractor, Newtech was required to supply and install critical facilities such as UPS, CRAC, PDU, and to provide cold aisle containment, BMS, raised floor system, fitting out work and fire service works. The project has been completed in May 2015. Congratulations to the implementation team!



为安利 (中国) 提供数据中心解决方案

创建获安利 (中国) 委托于广州建立一个 2,000 平方英尺的数据中心。作为项目的主要承建商, 创建负责提供及安装关键设施如不间断电源系统、恒温恒湿空调系统及配电柜; 建立冷通道封闭系统、提供机房动力环境监控系统、高架地台板及进行机房装修以及气体消防工程。项目已于 2015 年 5 月顺利完成。恭喜执行团队!



Being Awarded to Provide IDC Enhancement Design for Shanghai Hezuo Network Technology (China)

Newtech is newly commissioned by Hezuo Network Technology (China) to build a 43,056 sq.ft. data centre with 880 racks in Shanghai. With project value of RMB ¥3million, Newtech will be providing IDC Enhancement Design, project management and the sub-contracting of HVAC construction.

为上海和座网络科技有限公司提供数据中心深化设计方案

创建最近受和座网络科技委托, 为其面积达 43,056 平方英尺(4,000 平方米)、共 880 个机架的互联网数据中心进行深化设计方案。创建负责的项目金额高达人民币¥300 万, 主要内容是互联网数据中心深化设计、项目管理、暖通施工分包。

Providing IDC Enhancement Design for Beijing Cultural Silicon Valley (China)



Starting in this May with a project value over RMB ¥3million, **Newtech** is providing IDC Enhancement Design for Beijing Cultural Silicon Valley. Beijing Huaxi Yunyou Culture Industry Co. Limited, who is the owner of this valley, is planning to build the largest data center in the North-Eastern Asia. The entire project consists of 3 phases, whereas each phase of the data centre will at least constitute 1 million sq. ft. For the current phase, there are a total of 13 buildings and **Newtech** is responsible for two of the buildings, contributing 130,000 sq ft. to the high-end users, which is highlighted in yellow in the above picture.

为北京华嬉云游文化产业有限公司提供数据中心深化设计方案

北京华嬉云游文化产业目前计划以北京文化硅谷打造在东北亚最大的数据中心，并以超过人民币¥3m 的合同金额委托**创建**于今年五月开始着手筹备互联网数据中心的深化设计。这数据中心总规划共 3 期，每期建设不少于约 100 万平方英尺 (10 万平方米)，目前一期机房共 13 栋，**创建**负责其中两栋楼共约 130, 000 平方英尺 (12,000 平方米) 的数据中心设计，用于高端用户。上图是该公司在北京房山的总体规划。其中黄颜色标注出来的就是一期 13 栋楼的其中**创建**设计的 2 栋。

CHINA

FSI REFERENCE



- EMC equipment base cabinet (EMC 设备底座支架)
- Repowering (电力改造)
- Purchase of fiber optic patch cord (光纤跳线采购)



- Purchase of equipment (设备采购)
- Increase of Equipment Racks (增加设备支架)



- Build an engine room (兴建机房)
- Building a disaster recovery office of 2150sq ft. (兴建 200 平方米的灾备办公室)



- Building an engine room of 1350 sq. ft (兴建 125 平方米的机房)

SINGAPORE

IN PROGRESS

Providing Dual Coil CRAC Solution for an integrated ICT company (Singapore)

Working along with a renowned Singapore integrated info-communications company for over 14 years, **Newtech** was once again appointed to offer the design, supply, delivery, installation and commissioning of Dual Coil CRAC and Aisle Containment c/w associated work in an area of 7000 sq. ft. with a project value of SGD\$423,000. **Newtech** is also responsible to carry out the on-site testing and 24 month comprehensive maintenance servicing during the Defect Liability Period (DLP). The project is near completion.



为新加坡一间讯息及通讯集成公司提供机房空调工程

新加坡一间讯息及通讯集成公司与**创建**合作了长达十四年，并再次以 SGD\$423,000 的合同价值委托**创建**负责其 7000 呎机房恒温恒湿空调系统及相关工程。根据合约要求，**创建**需要负责为其机房提供双线圈恒温恒湿空调系统及通道屏蔽的设计、供应、运送、安装和调试,现场测试和在缺陷责任期内的 24 个月全面保养。项目即将完工。





Newtech participated in DCD Enterprise China

Newtech has participated in the DCD Enterprise China 2015 on Jun 11-12. The 2-day conference took place in Shanghai, China. Newtech was invited by DCD to hold a seminar at "Thought Leadership Speaking" and to make a speech regarding "Unleashing the Potential of Cloud Computing" in the solution stage.

创建参加中国企业级数据中心与云计算发展论坛

创建于6月11及12日参与在中国上海举行的「2015中国企业级数据中心与云计算发展论坛」。创建获企业级数据中心邀请

于现场进行研讨会并于展厅就“释放云计算力量”宣讲。

Participation in DCD Hong Kong

On 23 July, Newtech joined the 6th Annual DCD Converged Hong Kong in the Hong Kong Convention and Exhibition Centre. Newtech was invited to join the panel discussion and the solution stage. It was an excellent opportunity for us to exchange ideas and to engage with the event participants.

创建参加 DCD 香港

创建于7月23日参与在香港湾仔会议展览中心举行的DCD香港,并获邀于现场进行研讨会并于展厅宣讲。我们很荣幸与在场的参与者作深入的交流。



Newtech Will Join DCD Converged SEA

Newtech will join the DCD Converged South East Asia at the Marina Bay Sands Singapore on 15-16 September. Our booth number is #101. Please come and visit us!

创建将会参加 2015 DCD--东南亚地区

创建将会于9月15-16日参与在新加坡滨海湾金沙酒店举行的DCD-东南亚地区。欢迎到我们的展位参观!

DatacenterDynamics
CONVERGED
THE BUSINESS OF DATA CENTERS.

I AM SPONSORING
SE ASIA
THE MOST INFLUENTIAL GATHERING OF DATA CENTER & IT PROFESSIONALS IN SOUTH EAST ASIA.

15-16 September 2015
Marina Bay Sands Singapore

Join me!



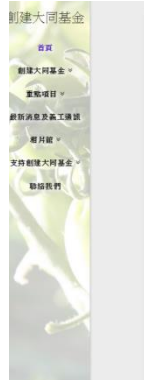
Food Coupon for Senior Citizens

Newtech Charity Fund launched a food coupon program for senior citizens early this year. After a trial period of 5 months, the popularity and usage rate is steadily growing. Reviewing with the community centers in Kwun Tong, Newtech Charity Fund is glad to announce that we will expand the scale of the program: All eligible senior citizens will get a food coupon every week. We will also include more restaurants in the program to provide more options for the elderly.



「食得是福」饭票计划

创建大同基金于今年年初推行「食得是福」饭票计划，经过 5 个月的试行阶段，计划成效理想，饭票的使用率也稳步上升。与观塘区各地区长者中心检讨后，我们决定于 6 月份扩大计划的规模：每位合格的长者，可每星期领取爱心饭票 1 张。各地区长者中心会再物识更多餐厅食店加入，务求为长者提供更多选择。



歡迎來到创建大同基金!

Homepage of Newtech Charity Fund

The homepage of Newtech Charity Fund has been launched in March. Please visit <http://www.ntcharityfund.com> for more details.

创建大同基金网页

创建大同基金的网页已于 3 月份正式推出，欢迎浏览网址：<http://www.ntcharityfund.com>，了解更多创建大同基金的发展及各重点项目。

Contact Us 联系我们

www.newtechapac.com | (852) 2993 5816

15/F, Enterprise Square Two, 3 Sheung Yuet Road, Kowloon Bay, Kowloon, Hong Kong

Copyright © 2014 Newtech Group. All rights reserved.

Email us at: info@newtechapac.com